



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

REF. : Modifica Oficio Circular  
N° 181 de 25.06.2003.

OFICIO CIRCULAR N° 197

17 SEP 2003

A todas las entidades de seguros

Por medio del presente Oficio Circular, se remite a las entidades de seguros la siguiente información:

1. Información para la inversión en acciones de Sociedades Anónimas.

Se informa que la cinta de precios que elabora la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones deberá ser obtenida directamente del sitio web [www.safp.cl](http://www.safp.cl). El Listado con el cálculo de los valores bolsa y presencia ajustada anual de las acciones, estará a disposición del Mercado en la página Web de esta Superintendencia, en banda de novedades, dentro de los 6 primeros días hábiles del mes siguiente al cierre trimestral de los estados financieros.

2. Emisiones de deuda de empresas públicas y privadas, al 31 de julio de 2003.

3. Total depósitos y captaciones, obligaciones por letras de crédito, capital y reservas y número de acciones pagadas por Bancos e Instituciones Financieras, al 30 de junio de 2003.

4. Sociedades filiales de emisoras de valores de oferta pública, al 29 de agosto de 2003.

5. Información para la inversión en el extranjero al 02 de septiembre de 2003.

A. Países con clasificación de riesgo soberano de "Grado de Inversión".

B. Bolsas de países que cumplen los requisitos señalados en el punto 3.2, letra b), iii), de la Norma de Carácter General N° 152 de 26 de diciembre de 2002.

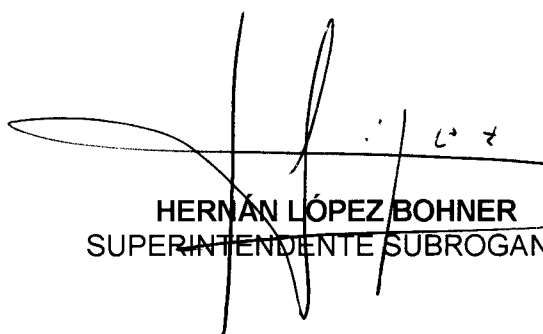
El presente documento sustituye la información publicada en el Oficio Circular N° 181 del 25 de junio de 2003, y permanecerá válida mientras no sea modificada por esta Superintendencia.

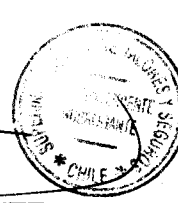
Av. Francisco Bernardo  
O'Higgins 1408  
Piso 9  
Santiago - Chile  
Fono: (56-2) 4734000  
Fax: (56-2) 4734101  
Casilla 2167 - Correo 21  
[www.svs.cl](http://www.svs.cl)



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

La información, contenida en este documento corresponde a aquella disponible a la fecha de su elaboración, por lo que representa una referencia y ayuda para la aplicación del régimen de inversiones establecido en la ley de seguros. Sin embargo, para efectos del cumplimiento del referido régimen, siempre prevalecerá la información actualizada disponible en el mercado a la fecha de cierre de los estados financieros correspondientes.

  
**HERNÁN LÓPEZ BOHNER**  
SUPERINTENDENTE SUBROGANTE



Av. Concedido Bernardo  
O'Higgins 1449  
Piso 9º  
Santiago - Chile  
Fono: (56-2) 473 4000  
Fax: (56-2) 473 4101  
Casilla 2163 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

## 2. Emisiones de deuda de empresas públicas y privadas al 31 de julio de 2003.

### 2.1 Bonos:

#### A. Inscritos en la Superintendencia de Valores y Seguros.

SOCIEDAD	INSCRIPCION Nº	FECHA	EMISION	VALOR NOMINAL VIGENTE	INDICE DE REAJUSTE
ABN AMRO SECURITIZADORA	265	(3) 10.08.01	AAH, BAH	693.796	UF
			CAH, DAH	1.561.000	UF
			EAH	197.000	UF
	300	(3) 27.08.02	ABH, BBH	347.091	UF
			CBH	70.000	UF
330	(3) 07.04.03	ACF	1.000.000	UF	
AES GENER S.A.	208	(1) (2) 13.11.98	LA1, LA2, LA3, LA4, LA5, MA	476.638.900	US\$
AGUAS ANDINAS	266	13.08.01	A1, A2	1.200.000	UF
			B1, B2	1.800.000	UF
	305	10.10.02 04.04.03	C1, C2 D1, D2	4.000.000 5.800.000	UF UF
AGUAS CORDILLERA	141	27.05.91	A1, A2, A3	51.973	UF
	154	07.02.92	B1, B2, B3	16.873	UF
	163	24.11.92	C1, C2, C3	101.100	UF
	167	10.08.93	D1, D2, D3	186.186	UF
	187	10.08.95	E1, E2, E3	300.000	UF
ANTAR CHILE	231	17.07.00	A	5.000.000	UF
			B	1.000.000	UF
AUTOPISTA DEL BOSQUE	246	26.02.01	A1, A2	7.801.000	UF
BANCHILE SECURITIZADORA	278	(3) 21.11.01	1A1, 1A2	352.994	UF
			1B1, 1B2	945.000	UF
			1C	82.000	UF
	312	(3) 19.11.02	2A1, 2A2	1.451.107	UF
			2B1, 2B2	1.889.000	UF
	323	(3) 20.12.02	2C	271.000	UF
			3A	17.660.000.000	\$
(3)		3B1, 3B2	6.151.000.000	\$	
BCI SECURITIZADORA S.A.	262	(3) 24.07.01	1A1, 1A2	288.929	UF
			1B1, 1B2	454.000	UF
			1C2	39.698	UF
	304	(3) 10.10.02	2A	40.500.000.000	\$
			2B	25.502.547.126	\$
	311	(3) 14.11.02	3A	15.250.000.000	\$
3B			10.501.071.375	\$	
BICE CORP S.A.	215	08.10.99	A	1.300.000	UF
CAP S.A.	219	25.10.99	A1, A2	41.666.662	US\$
	263	06.08.01	C1, C2	3.800.000	UF

(1) Bonos convertibles en acciones.

(2) Los Bonos de serie LA, pueden ser canjeados por Bonos de la serie MA.

(3) Bonos Securitizados.

(4) El monto nominal colocado vigente se incrementa por la capitalización de intereses devengados y no pagados.

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1459  
Piso 9º

Santiago - Chile  
Fono: (56-2) 473-4000  
Fax: (56-2) 473-4100  
Casilla 2167 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

SOCIEDAD	INSCRIPCION N°	FECHA	EMISION	VALOR NOMINAL VIGENTE	INDICE DE REAJUSTE
CELULOSA ARAUCO Y CONSTITUCION	152	28.11.91	A, B	25.000	UF
CEMENTOS BIO BIO S.A.	272	10.10.01	D1, D2	2.000.000	UF
			E	1.000.000	UF
CENCOSUD S.A.	268	05.09.01	A1, A2	3.600.000	UF
			B1, B2	2.400.000	UF
CÍA. ELECTRO METALURGICA S.A.	260	12.07.01	C1, C2	1.350.000	UF
CIA. CERVECERIAS UNIDAS S.A.	181	08.11.94	C	1.008.750	UF
			D	204.167	UF
CIA. DE TELECOMUNICACIONES DE CHILE	143	27.06.91	F1, F2	928.571	UF
	203	23.04.98	K1, K2	4.000.000	UF
CIA. DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A.	178	27.09.94	A	29.405	UF
CIA. GENERAL DE ELECTRICIDAD S.A.	172	03.03.94	A1, A2	943.500	UF
	261	13.07.01	C	3.500.000	UF
			B1, B2	2.500.000	UF
CIA. NACIONAL DE FUERZA ELECTRICA	173	29.03.94	A	351.441	UF
CIA. NACIONAL DE TELEFONOS TELEFONICA DEL SUR	184	06.03.95	C	186.993	UF
	198	27.05.97	D	237.994	UF
			E	360.601	UF
	251	19.04.01	F	480.201	UF
			G1, G2 H1, H2	333.333 600.000	UF UF
CIA. SUDAMERICANA DE VAPORES	274	12.10.01	A1, A2	1.950.000	UF
CLINICA LAS CONDES	182	(1) 12.12.94	A	94.500	UF
CODELCO	308	17.10.02	A	7.000.000	UF
COLBUN	139	19.04.91	B1, B2	615.943	UF
	234	13.10.00	C	2.500.000	UF
			D	3.500.000	UF
CRISTALERIAS CHILE	296	09.07.02	C1, C2	2.000.000	UF
			D1, D2	2.100.000	UF
D & S	237	25.11.00	A1, A2	3.500.000	UF
			B1, B2	1.200.000	UF
EMBONOR	224	30.03.00	A1, A2	1.074.000	UF
			B1, B2	1.555.000	UF
EMBOTELLADORA ANDINA	254	13.06.01	A1, A2	3.300.000	UF
			B1, B2	3.700.000	UF
EMP. ALMACENES PARIS S.A.	216	20.10.99	A	812.500	UF
			B	1.289.474	UF
	329	12.03.03	C	21.200.000.000	\$
			D	1.250.000	UF

(1) Bonos convertibles en acciones.

(3) Bonos Securitizados.

(4) El monto nominal colocado vigente se incrementa por la capitalización de intereses devengados y no pagados.

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1449  
Piso 9º  
Santiago - Chile  
Fono: (56-2) 473 4000  
Fax: (56-2) 473 4101  
Casilla 2167 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

SOCIEDAD	INSCRIPCION		EMISION	VALOR NOMINAL VIGENTE	INDICE DE REAJUSTE
	Nº	FECHA			
EMPRESAS CAROZZI	255	13.06.01	C1	500.000	UF
			D1, D2	1.000.000	UF
	306	14.10.02	E1, E2	2.000.000	UF
EMPRESA DE FERROCARRILES DEL ESTADO	169	15.10.93	D1	637.500	UF
			E1, E2	385.000	UF
	183	14.12.94	F	616.705	UF
	190	20.03.96	G	1.207.273	UF
	200	19.11.97	H	660.000	UF
	205	10.07.98	I	350.000	UF
	212	05.08.99	J	340.000	UF
	235	18.10.00	K	720.000	UF
	273	10.10.01	L	765.000	UF
	286	06.03.02	M	815.000	UF
333	28.05.03	N	2.000.000	UF	
EMPRESA DE SERVICIOS SANITARIOS DE LOS LAGOS	284	27.12.01	B	2.200.000	UF
EMPRESA ELECTRICA GUACOLDA	240	13.12.00	A	37.300.000	US\$
EMPRESAS EMEL S.A.	267	30.08.01	A1, A2	3.000.000	UF
			B	2.500.000	UF
EMPRESAS JUAN YARUR S.A.C.	325	21.02.03	B1, B2	900.000	UF
	326	21.02.03	A1, A2	900.000	UF
EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.	131	07.12.90	C2	9.438	UF
			D1, D2	1.241.819	UF
	264	09.08.01	E1, E2	6.000.000	UF
		F	1.500.000	UF	
EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES S.A. ENTEL	223	15.03.00	D	1.276.903	UF
			E	1.918.352	UF
	288	08.03.02	F1, F2	4.250.000	UF
		G1, G2	1.750.000	UF	
ENAP	303	04.10.02	A1, A2	3.250.000	UF
ENERSIS	269	11.09.01	B1	3.154.458	UF
			B2	2.500.000	UF
ESSBIO S.A.	298	11.07.02	A	600.000	UF
			B	1.600.000	UF
ESVAL	232	20.09.00	A	700.000	UF
			B	1.000.000	UF
	293	10.05.02	C1, C2	1.500.000	UF
			D1, D2	2.500.000	UF
FARMACIAS AHUMADA	309	17.10.02	A1, A2	2.000.000	UF
FORUM SERVICIOS FINANCIEROS	253	11.05.01	B	254.926	UF
	324	06.02.03	C1, C2	16.650.000.000	UF

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1449  
Piso 9º  
Santiago - Chile  
Fono: (56-2) 473 4000  
Fax: (56-2) 473 4101  
Código 2192 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

SOCIEDAD	INSCRIPCION N°	FECHA	EMISION	VALOR NOMINAL VIGENTE	INDICE DE REAJUSTE
GASCO S.A.	171	13.01.94	A1, A2	437.500	UF
	204	18.06.98	B	1.200.000	UF
			C	1.000.000	UF
	209	23.04.99	D	1.000.000	UF
	227	02.05.00	E	1.000.000	UF
	238	27.11.00	F1, F2	2.400.000	UF
GRUPO SECURITY	188	20.11.95	A1, A2	500.000	UF
GTD TELEDUCTOS S.A.	279	10.12.01	A	660.000	UF
HQI TRANSELEC	249	02.04.01	A1, A2	6.000.000	UF
			B1, B2	3.200.000	UF
MADECO S.A.	148	13.09.91	B	48.760	UF
	222	26.01.00	A1, A2	2.093.436	UF
	258	10.07.01	C1, C2	1.377.000	UF
MANQUEHUE NET	248	16.03.01	A1, A2	2.095.200	UF
METRO GAS	217	22.10.99	A1, A2	928.571	UF
		22.10.99	B1, B2	1.000.000	UF
	259	11.07.01	C1, C2	2.000.000	UF
			D1, D2	4.000.000	UF
METRO S.A.	257	03.07.01	A	4.200.000	UF
	275	02.11.01	B	2.100.000	UF
	297	10.07.02	C	4.000.000	UF
MINERA ESCONDIDA	218	22.10.99	A1, A2, A3, A4	180.000.000	US\$
PARQUE ARAUCO S.A.	176	20.07.94	B1	150.000	UF
			B2	244.444	UF
	210	22.06.99	C1, C2	800.000	UF
			D1, D2	2.488.739	UF
	328	25.02.03	E	1.450.000	UF
QUIÑENCO	229	15.06.00	A1, A2	2.000.000	UF
			B1, B2	4.500.000	UF
RUTA 5 TRAMO TALCA – CHILLÁN S.A.	207	10.11.98	A1, A2	3.636.725	UF
RUTA DE LA ARAUCANÍA	230	29.06.00	A1, A2	7.205.337	UF
S.A.C.I. FALABELLA	276	08.11.01	A1, A2	2.200.000	UF
			B	2.000.000	UF

Av. Luiscazar Bernardo  
Callejón 1449  
Piso 9°  
Santiago, Chile  
Fono: (56 2) 473 4000  
Fax: (56 2) 473 4101  
Calle: 2167 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

SOCIEDAD	INSCRIPCION N°	FECHA	EMISION	VALOR NOMINAL VIGENTE	INDICE DE REAJUSTE
SANTANDER SECURITIZADORA	211	(3) 28.07.99	A1, A2	357.944	UF
		(3) (4)	B1	28.842	UF
	221	(3) 13.12.99	AB, BB	351.000	UF
			CB, DB	210.096	UF
		(3) (4)	EB	65.194	UF
	226	(3) 20.04.00	AC, BC	655.980	UF
		(3) (4)	CC	55.215	UF
	233	(3) 25.09.00	AD, BD	26.070.072	US\$
	245	(3) 13.02.01	AE, BE	779.242	UF
		(3) (4)	CE	106.807	UF
	247	(3) 15.03.01	AF, BF	446.335	UF
		(3) (4)	CF	31.887	UF
	280	(3) 11.12.01	AG, BG	2.281.329	UF
	294	(3) 14.06.02	AH, BH	438.243	UF
		(3) (4)	CH	34.669	UF
	310	(3) 06.11.02	BI	855.000	UF
			CI	800.000	UF
			DI	185.000	UF
			FI	3.700	UF
			GI	9.000	UF
		HI	2.300	UF	
334	(3) 29.05.03	A, C	600.400	UF	
		B, D	665.100	UF	
SECURITIZADORA BICE	271	(3) 13.09.01	AA, AB	165.077	UF
			AC, AD	998.000	UF
		(3) (4)	AE	100.486	UF
	282	(3) 20.12.01	BA, BB	272.309	UF
			BC, BD	1.364.000	UF
		(3) (4)	BE	211.884	UF
	290	(3) 11.04.02	CA	1.500.000	UF
	295	(3) 03.07.02	DA	6.014.985.704	\$
		(3) (4)	DB	2.475.000.000	\$
	299	(3) 13.08.02	EA	738.354	UF
	316	(3) 26.11.02	GA	495.625	UF
	322	(3) 12.12.02	FA, FB	518.390	UF
		FC, FD	1.874.000	UF	
		FE	322.978	UF	
	(3) (4)	FF	28.801	UF	
SECURITIZADORA INTERAMERICANA	332	(3) 16.04.03	A1, A2	2.000.000	UF
SECURITIZADORA LA CONSTRUCCION	239	(3) 12.12.00	B1	553.300	UF
		(3) (4)	C1	57.519	UF
	243	(3) 15.01.01	2A1, 2A2	539.876	UF
		(3)	2B1, 2B2	966.000	UF
	(3) (4)	2C	133.463	UF	

(3) Bonos Securitizados.

(4) El monto nominal colocado vigente se incrementa por la capitalización de intereses devengados y no pagados.

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1119  
Piso 9  
Santiago - Chile  
Fono: (56 2) 473 4000  
Fax: (56 2) 473 4101  
Casilla: 2167 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

SOCIEDAD	INSCRIPCION Nº	FECHA	EMISION	VALOR NOMINAL VIGENTE	INDICE DE REAJUSTE
SECURITIZADORA SECURITY	225	(3) 06.04.00	1A	402.625	UF
			(3) (4)	1B	45.539
	228	(3) 02.05.00	2A	400.609	UF
			(3, 4)	2B	75.898
	270	(3) 11.09.01	3A	437.699	UF
			(3) (4)	3B	91.592
	319	(3) 03.12.02	4A	944.667	UF
(3) (4)			4B, 4C	162.771	UF
SOC. ANONIMA VIÑA SANTA RITA	241	15.12.00	C1	200.000	UF
			D1, D2	1.000.000	UF
SOC. ANONIMA INMOB. TERRENOS Y ESTABLECIMIENTOS	162	09.11.92	A	202.632	UF
SOC. AUSTRAL DE ELECTRICIDAD S.A.	301	17.09.02	C	2.600.000	UF
	302	17.09.02	D	2.300.000	UF
SOC. CONCESIONARIA AUTOPISTA DEL SOL	287	08.03.02	A1, A2, B1, B2	5.515.650	UF
SOC. CONCESIONARIA AUTOPISTA LOS LIBERTADORES	291	12.04.02	A1, A2	1.295.282	UF
			B1, B2	2.251.584	UF
SOC. CONCESIONARIA MELIPILLA S.A.	335	13.06.03	A	660.000	UF
SOC. CONCESIONARIA RUTA DEL PACÍFICO	289	14.03.02	A1, A2	752.871	UF
			B1, B2, C	11.038.748	UF
SIF SOC. INVERSORA FORESTAL S.A.	307	15.10.02	A	13.000.000	US\$
SODIMAC	252	10.05.01	B1, B2	2.500.000	UF
			C1, C2	1.200.000	UF
SOC. ELECTRICA SANTIAGO	214	29.09.99	A1, A2	57.500.000	US\$
			B1, B2	1.086.000	US\$
SOPRAVAL S.A.	185	17.03.95	A	188.320	UF
	256	27.06.01	B1, B2	500.000	UF
TRANSA SECURITIZADORA S.A.	193	(3) 10.12.96	A	85.445	UF
			B	139.000	UF
	199	(3) 30.05.97	2A	95.442	UF
			2B	143.000	UF
	202	(3) (4) 10.03.98	3B	437.882	UF
	236	(3) 24.10.00	4A	345.946	UF
			(3) (4)	4B	43.332
	283	(3) 27.12.01	5A	424.622	UF
(3) (4)			5B	135.315	UF

(3) Bonos Securitizados.

(4) El monto nominal colocado vigente se incrementa por la capitalización de intereses devengados y no pagados.

(5) El monto nominal vigente se incrementa por la capitalización de intereses devengados y no pagados.

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1419  
Piso 7  
Santiago - Chile  
Fono: (56-2) 473 4000  
Fax: (56-2) 473 4101  
Casilla 7157 - Correo 21  
www.svs.cl





SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

SOCIEDAD	INSCRIPCION		EMISION	VALOR NOMINAL VIGENTE	INDICE DE REAJUSTE
	Nº	FECHA			
VIÑA CONCHA Y TORO	150	07.10.91	AA	19.267	UF
WATT'S ALIMENTOS	179	26.10.94	A1, A2	375.994	UF
	277	14.11.01	B1, B2	700.000	UF

(3) Bonos Securitizados.

(4) El monto nominal colocado vigente se incrementa por la capitalización de intereses devengados y no pagados.

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1449  
Piso 9°  
Santiago - Chile  
Fono: (+56 2) 373 4000  
F. x: (+56 2) 473 4101  
Casilla 2167 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

**B. Inscritos en la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.<sup>1</sup>**

SOCIEDAD	INSCRIPCION		EMISION	VALOR NOMINAL VIGENTE M\$	INDICE DE REAJUSTE
	Nº	FECHA			
SANTIAGO LEASING		03.11.94	SEC	2.485.036	UF
		24.10.96	SFB	15.873.835	UF
		15.02.99	SGA	13.551.432	UF
			SGB	7.561.790	UF
			SGC	31.970.535	UF
SUDAMERIS LEASING S.A.		28.06.00	A	175.900	UF
			B	310.290	UF

<sup>1</sup> Nota:

La serie de bonos A2 de BHIF Leasing S.A. filial absorbida por el Banco.

Las series de bonos Y4, Y6 de BICE Leasing S.A. filial absorbida por el banco.

Las series de bonos AE, AF, AG, AH y DB de Banedwards Sogeleasing filial absorbida por el Banco.

Las series de bonos BSECL-SL3 de Security Leasing S.A., filial absorbida por el Banco.

Las series de bonos A, B de Bandesarrollo Leasing S.A., filial absorbida por el Banco

La Clasificación asignada a los Bonos Bancarios corresponde a la de todas las series emitidas por la entidad

Av. 1° Bienador Bernardo  
011 Higgins 1449  
Piso 9  
Santiago - Chile  
Fono: (56 2) 473 4000  
Fax: (56 2) 473 4101  
Casilla 2107 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

## 2.2 Efectos de Comercio

SOCIEDAD	INSCRIPCIÓN		EMISIÓN	EMISIÓN COLOCADA NO VENCIDA AL 30/09/03 M\$	ÍNDICE DE REAJUSTE
	Nº	FECHA			
FACTORLINE S.A.	001	21.10.02	DECIMO SÉPTIMA	1.000.000	\$
			DECIMO OCTAVA	1.000.000	\$
			DECIMO NOVENA	1.000.000	\$
FACTOTAL S.A.	002	28.10.02	A1, A2	2.033.908	UF
			A3	4.000.000	UF
DISTRIBUCIÓN Y SERVICIO D&S S.A.	003	15.11.02	1	12.008.000	UF
			2	12.008.000	UF
			3	12.009.000	UF
SANTANDER S.A. AGENTE DE VALORES	004	22.11.02	1	56.000.000	\$
			2	14.000.000	\$
COMPAÑÍA DE TELECOMUNICACIONES DE CHILE S.A.	005	27.01.03	B1	9.000.000	\$
			B2	1.000.000	\$
GASCO S.A.	006	07.02.03	1B	8.000.000	UF
			1C	8.000.000	UF
			2A	4.330.000	UF
EUROCAPITAL S.A.	007	18.03.03	4	1.500.000	UF
			5	1.500.000	UF

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1119  
Piso 9º  
Santiago - Chile  
Fono: (56-2) 473 4000  
Fax: (56-2) 473 4101  
Casilla 2167 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

**3. Depósitos a plazo o títulos representativos de captaciones y letras de créditos emitidos por bancos e instituciones financieras al 30 de junio de 2003.**

INSTITUCIONES	DEPÓSITOS Y CAPTACIONES	OBLIGACIONES POR LETRAS DE CRÉDITO	PATRIMONIO	Nº DE ACCIONES PAGADAS
	M\$	M\$	M\$	
ABN AMRO BANK <sup>1</sup>	316.655.094	0	86.732.359	20.635.869
BANCO BICE	864.016.582	48.352.910	103.775.106	59.207.691
BANCO CONOSUR	142.856.544	0	26.640.971	
BANCO DE CHILE	5.127.534.856	1.050.524.175	635.136.876	44.932.657.180
BANCO DE CREDITO E INVERSIONES	3.057.421.784	475.215.301	327.725.583	98.495.229
BANCO DE LA NACION ARGENTINA	2.057.464	0	13.968.357	
BANCO DEL DESARROLLO	773.735.591	324.629.562	107.864.174	12.640.422
BANCO DEL ESTADO DE CHILE	4.315.232.538	1.519.472.523	373.590.617	0
BANCO DO BRASIL S.A.	21.711.072	0	22.046.752	0
BANCO FALABELLA	143.592.573	15.485.055	28.691.848	2.145.517
BANCO INTERNACIONAL	128.133.988	7.886.154	15.863.327	1.010.741.523
BANCO RIPLEY	23.495.738	233.668	8.483.695	
BANCO SANTANDER – CHILE <sup>2</sup>	6.413.299.223	1.599.414.887	914.685.918	188.446.126.796
BANCO SECURITY	793.198.635	74.711.887	87.374.579	78.971.120
BANCO SUDAMERIS	103.996.106	0	23.413.678	0
BANK BOSTON N.A.	597.943.183	259.928.364	97.427.039	0
BBVA CHILE	2.320.189.257	266.045.319	253.215.794	290.106.411
CITIBANK N.A.	1.300.183.914	168.112.477	243.133.711	0
CORPBANCA	1.392.268.494	229.325.172	313.704.229	226.909.280.577
DEUTSCHE BANK (CHILE)	264.827.808	0	59.186.456	1.540
DRESDNER BANK LATEINAMERIKA	193.420.371	0	27.237.663	150.000.000
HNS BANCO	72.525.023	0	10.948.434	100.000
HSBC BANK CHILE	172.886.883	0	44.270.919	0
JP MORGAN CHASE BANK	364.558.525	0	112.348.526	0
SCOTIABANK SUD AMERICANO	891.479.949	253.924.613	113.103.597	1.274.230.648
THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI LTD.	28.317.768	0	14.796.686	0
<b>TOTAL SISTEMA FINANCIERO</b>	<b>29.825.538.963</b>	<b>6.293.262.068</b>	<b>4.065.366.895</b>	

(1) Las Letras de ABN AMRO BANK fueron adquiridas el 1 de diciembre de 2001 por BANK BOSTON N.A.  
 (2) Banco Santiago y Banco Santander se fusionaron a contar del 1 de agosto de 2002.



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

#### 4. Filiales emisoras de valores de oferta pública al 29 de agosto de 2003.

MATRIZ	FILIAL
AES GENER S.A.	- EMPRESA ELÉCTRICA GUACOLDA S.A. - SOCIEDAD ELÉCTRICA SANTIAGO S.A.
AGRICOLA EL PEÑÓN S.A.	- HOTELES CARRERA S.A.
AGUAS ANDINAS S.A.	- AGUAS MANQUEHUE S.A. - AGUAS CORDILLERA S.A.
AGUAS CORDILLERA S.A.	- EMPRESA DE AGUA POTABLE VILLA LOS DOMÍNICOS S.A.
ALMACENES PARÍS COMERCIAL S.A.	- ADMINISTRADORA DE CRÉDITOS COMERCIALES ACC S.A.
ANTARCHILE S.A.	- INVERSIONES LÁSCAR S.A. <sup>(1)</sup> - CÍA. DE PETRÓLEOS DE CHILE S.A.
BANCO CHILE	- BANCHILE SECURITIZADORA S.A. - BANCHILE FACTORING S.A.
BANCO CRÉDITO E INVERSIONES	- BCI FACTORING LTDA. - BCI SECURITIZADORA S.A.
BANCO SANTANDER – CHILE S.A.	- SANTANDER S.A. AGENTE DE VALORES - SANTANDER S.A. SOC. SECURITIZADORA - SANTIAGO LEASING S.A. - SANTIAGO FACTORING S.A.
BANMEDICA S.A.	- CLINICA DAVILA Y SERVICIOS MEDICOS S.A. - CLINICA SANTA MARIA S.A. - ISAPRE BANMEDICA S.A. - VIDA TRES S.A.
BATA CHILE S.A.	- CATECU S.A.
BESALCO S.A.	- SOCIEDAD CONCESIONARIA MELIPILLA S.A.
BICECORP S.A.	- BANCO BICE - SECURITIZADORA BICE S.A.
CAP S.A.	- CIA. SIDERÚRGICA HUACHIPATO S.A. - CIA. MINERA DEL PACIFICO S.A.
CELULOSA ARAUCO Y CONSTITUCION S.A.	- FORESTAL CHOLGUÁN S.A.
CB INVERSIONES INMOBILIARIAS S.A.	- CB INMOBILIARIA S.A.
CHILESAT CORP S.A.	- CHILESAT S.A.
COMPAÑIA CERVECERIAS UNIDAS S.A.	- VIÑA SAN PEDRO S.A.

(1) En Liquidación.

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1449  
Piso 9°  
Santiago - Chile  
Fono: (56 2) 473 4000  
Fax: (56 2) 473 4101  
Casilla 2167 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

**MATRIZ**

**FILIAL**

COMPAÑIA CHILENA DE FOSFOROS S.A.	- VIÑA TARAPACA S.A. - EX ZABALA
COMPAÑIA DE PETROLEOS DE CHILE S.A.	- CELULOSA ARAUCO Y CONSTITUCION S.A. - PESQUERA IQUIQUE - GUANAYE S.A.
COMPAÑIA ELECTRO METALURGICA S.A.	- CRISTALERIAS DE CHILE S.A.
COMPAÑIA GENERAL DE ELECTRICIDAD S.A.	- GASCO S.A. - CIA. NACIONAL DE FUERZA ELECTRICA S.A. - CGE TRANSMISIÓN S.A. - CÍA. ELECTRICA DEL RÍO MAIPO S.A.
COMPAÑIA NACIONAL DE FUERZA ELÉCTICA S.A.	- EMPRESA ELECTRICA DE MAGALLANES S.A.
COMPAÑIA NAC. DE TELEFONOS, TELEFONICA DEL SUR S.A.	- CIA. DE TELEFONOS DE COYHAIQUE S.A. - TELEFONICA DEL SUR CARRIER S.A.
COMPAÑIA TECNO INDUSTRIAL S.A.	- SOMELA S.A.
COMPAÑIA DE TELECOMUNICACIONES DE CHILE S.A.	- CIA. DE TELEFONOS DE CHILE TRANSMISIONES REGIONALES S.A. - GLOBUS 120 S.A.
CRISTALERIAS DE CHILE S.A.	- S.A. VIÑA SANTA RITA
DISTRIBUCION Y SERVICIOS D & S S.A.	- S.A. TERRENOS Y ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES.
EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO	- FERROCARRILES DE PASAJEROS S.A. - FERROCARRILES SUBURBANOS S.A. - INFRAESTRUCTURA Y TRAFICO FERROVIARIO S.A. - INMOBILIARIA NUEVA VIA S.A. - FERROCARRIL DE ARICA A LA PAZ S.A. - METRO REGIONAL DE VALPARAISO S.A.
EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.	- EMPRESA ELECTRICA PEHUENCHE S.A.
EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES S.A.	- ENTEL TELEFONIA PERSONAL S.A. - MI CARRIER TELECOMUNICACIONES S.A.
EMPRESA NACIONAL DEL CARBON S.A.	- CARBONIFERA VICTORIA DE LEBU S.A.
EMPRESAS ALMACENES PARIS S.A.	- ALMACENES PARIS COMERCIAL S.A.
EMPRESAS CMPC S.A.	- FORESTAL MININCO S.A. - INVERSIONES CMPC S.A.
EMPRESAS CONOSUR S.A.	- BANCO CONOSUR

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins, 1449  
Paseo 9°  
Santiago - Chile  
Fono: (56-2) 473 4000  
Fax: (56-2) 473 4101  
Casilla 2167 - Conuco 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

---

**MATRIZ**

**FILIAL**

---

EMPRESAS EMEL S.A.

- EMPRESA ELECTRICA ATACAMA S.A.
- EMPRESA ELECTRICA DE IQUIQUE S.A.
- EMPRESA ELECTRICA DE ARICA S.A.
- EMPRESA ELECTRICA DE ANTOFAGASTA S.A.
- EMPRESA ELECTRICA DE MELIPILLA, COLCHAGUA Y MAULE S.A.

EMPRESAS IANSA S.A.

- IANSAGRO S.A.

EMPRESAS JUAN YARUR S.A.C.

- BANCO CRÉDITO E INVERSIONES

EMPRESAS NAVIERAS S.A.

- AGENCIAS UNIVERSALES S.A.
- COMPAÑIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA S.A.
- PORTUARIA CABO FROWARD S.A.

EMPRESAS PIZARREÑO S.A.

- CERAMICAS CORDILLERA S.A.

EMPRESAS SANTA CAROLINA S.A.

- WATT'S ALIMENTOS S.A.

ENERSIS S.A.

- CHILECTRA S.A.
- EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

ENTEL TELEFONÍA PERSONAL S.A.

- ENTEL TELEFONÍA MÓVIL S.A.
- ENTEL PCS TELECOMUNICACIONES S.A.

FORESTAL TERRANOVA S.A.

- ANDINOS S.A.
- MASISA S.A.
- SOCIEDAD FORESTAL MILLALEMU S.A.

GASCO S.A.

- METROGAS S.A.

GRUPO SECURITY S.A.

- BANCO SECURITY S.A.
- SECURITIZADORA SECURITY S.A.

INDUSTRIAS DE ALIMENTOS CAROZZI S.A.

- EMPRESAS CAROZZI S.A.

INDUSTRIAS FORESTALES S.A. (INFORSA)

- FORESTAL CRECEX S.A.

INFRAESTRUCTURA DOS MIL S.A.

- SOC. CONCESIONARIA AUTOPISTA DEL SOL S.A.
- SOC. CONCESIONARIA AUTOPISTA LOS LIBERTADORES S.A.

INMOBILIARIA URBANA S.A. (En Liquidación)

- SOC. DE RENTA URBANA S.A.

INVERCAP

- CINTAC S.A.
- INTASA S.A.

A. J. Fernández Bernardo  
07116961449  
Piso 9  
Santiago Chile  
Fono: (56-2) 4734100  
Fax: (56-2) 4734101  
Casilla: 2167 - Concepción  
[www.svs.cl](http://www.svs.cl)



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

**MATRIZ**

**FILIAL**

INVERSIONES CMPC	- INDUSTRIAS FORESTALES S.A.
INVERSIONES Y RENTAS S.A.	- CIA. CERVECERIAS UNIDAS S.A.
LQ INVERSIONES FINANCIERAS S.A.	- SOC. MATRIZ BANCO DE CHILE S.A.
MADECO S.A.	- ALUSA S.A.
	- INDUSTRIAS DE ALUMINIO S.A. INDALUM
MARITIMA DE INVERSIONES S.A.	- CÍA. SUDAMERICANA DE VAPORES S.A.
NAVARINO S.A.	- MARITIMA DE INVERSIONES S.A.
NORTE GRANDE S.A.	- SOC. DE INVERSIONES ORO BLANCO S.A.
PACIFICO QUINTA REGION S.A.	- SOCIEDAD PUNTA DEL COBRE S.A.
QUEMCHI S.A.	- NAVARINO S.A.
QUIÑENCO S.A.	- AGRICOLA EL PEÑON S.A.
	- COMATEL S.A.
	- CIA. NACIONAL DE TELEFONOS, TELEFONICA DEL SUR S.A.
	- EMPRESAS LUCCHETTI S.A.
	- LQ INVERSIONES FINANCIERAS S.A.
	- MADECO S.A.
S.A.C.I. FALABELLA	- BANCO FALABELLA
SANTANDER CHILE HOLDING S.A.	- BANCO SANTANDER – CHILE
SOCIEDAD DE INVERSIONES CAMPOS CHILENOS	- EMPRESAS IANSA S.A.
SOCIEDAD DE INVERSIONES ORO BLANCO	- SOCIEDAD DE INVERSIONES PAMPA CALICHERA S.A.
SOCIEDAD MATRIZ BANCO DE CHILE S.A.	- BANCO DE CHILE
SOCIEDAD QUIMICA Y MINERA DE CHILE S.A.	- SOQUIMICH COMERCIAL S.A.
SOCIEDAD PRODUCTORES DE LECHE S.A. SOPROLE	- SOCIEDAD PROCESADORA DE LECHE DEL SUR S.A.

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1119  
Piso 9º  
Santiago - Chile  
Fono: +56 21 473 4000  
+56 21 473 4101  
Casilla: 2167 - Correo 21  
www.svs.cl

Nota: Se excluyen los Administradores de Fondos de Terceros, las Compañías de Seguros y los Intermediarios de Valores.





SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

## Información para la inversión en el extranjero al 02 de septiembre de 2003.

### A. Países con clasificación de riesgo soberano de "Grado de Inversión".

PAIS	Standard & Poor's	MOODY'S	FITCH
Alemania	AAA	Aaa	AAA
Andorra	AA-	Aaa	-
Arabia Saudita	A	Baa2	-
Australia	AA+	Aaa	AA
Austria	AAA	Aaa	AAA
Bahrain	A-	Baa3	BBB
Barbados	A-	Baa2	-
Bélgica	AA+	Aa1	AA
Bermuda	AA	Aa1	AA
Botswana	A	A2	-
Canadá	AAA	Aaa	AA+
Corea	A-	A3	A
Croacia	BBB-	Baa3	BBB-
Chile	A-	Baa1	A-
China	BBB	A3	A-
Chipre	A	A2	A+
Dinamarca	AAA	Aaa	AA+
Eslovaquia	BBB	A3	BBB-
Eslovenia	A+	Aa3	A+
España	AA+	Aaa	AA+
Estados Unidos	AAA	Aaa	AAA
Estonia	A-	A1	A-
Finlandia	AAA	Aaa	AAA
Francia	AAA	Aaa	AAA
Grecia	A+	A1	A
Holanda	AAA	Aaa	AAA
Hong Kong	A+	A3	AA-
Hungría	A-	A1	A-
Irlanda	AAA	Aaa	AAA
Isla de Man	AAA	Aaa	-
Islandia	A+	Aaa	AA-
Israel	A-	A2	A-
Italia	AA	Aa2	AA
Japón	AA-	Aa1	AA
Kuwait	A+	A2	AA-
Latvia	BBB+	A2	BBB+
Liechtenstein	AAA	Aaa	-
Lituania	BBB	Baa1	BBB-
Luxemburgo	AAA	Aaa	AAA
Malasia	BBB+	Baa1	BBB+
Malta	A	A3	A

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1449  
Pis 19  
Santiago - Chile  
Fono: (56-2) 473 4000  
Fax: (56-2) 473 4101  
Casilla 2167 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

PAIS	Standard & Poor's	MOODY'S	FITCH
México	BBB-	Baa2	BBB-
Noruega	AAA	Aaa	AAA
Nueva Zelandia	AA+	Aaa	AA+
Omán	BBB	Baa2	-
Polonia	BBB+	A2	BBB+
Portugal	AA	Aa2	AA
Qatar	A+	A3	-
Reino Unido	AAA	Aaa	AAA
República Checa	A-	A1	A-
San Marino	-	Aaa	AA
Singapur	AAA	Aaa	AAA
Sud Africa	BBB	Baa2	BBB
Suecia	AA+	Aaa	AA+
Suiza	AAA	Aaa	AAA
Tailandia	BBB-	Baa3	BBB-
Taiwán	AA	Aa3	A+
Trinidad y Tobago	BBB	Baa3	-
Túnez	BBB	Baa2	BBB

"-": No clasifica

Avenida Bernardo  
O'Higgins 1449  
Piso 9º  
Santiago - Chile  
Fono: (56-21) 473 4000  
Fax: (56-21) 473 4101  
Correo: 2167 - Correo 21  
www.svs.cl



SUPERINTENDENCIA  
VALORES Y SEGUROS

**B. Bolsas de países que cumplen los requisitos señalados en el punto 3.2, letra b), iii), de la Norma de Carácter General N° 152.**

Cuando los instrumentos señalados se transen en bolsas de valores extranjeras, estas bolsas deberán ser oficiales y fiscalizadas por la autoridad reguladora del país respectivo. Asimismo, las bolsas deberán estar situadas en países que cuenten con clasificación de riesgo soberano de "Grado de Inversión", efectuada por al menos dos entidades clasificadoras de las indicadas en la letra a) anterior, o en caso contrario, cumplir los siguientes requisitos:

- Registrar convenios de cooperación y de intercambio de información con entidades bursátiles nacionales.
- Registrar un volumen promedio de transacción bursátil diario en acciones mayor de US\$ 10.000.000. Este promedio deberá calcularse el quinto día hábil bursátil de cada semestre calendario y resultará del promedio aritmético de los volúmenes negociados diariamente en la bolsa de valores del país durante los últimos seis meses. Esta cifra se utilizará como referencia a partir del sexto día hábil bursátil del respectivo semestre.
- Tener establecido un índice de precios selectivo de acciones, que mida el comportamiento de la bolsa.

PAIS	CIUDAD	BOLSA	INDICE ACCIONARIOS SELECTIVOS
ARGENTINA	BUENOS AIRES	MERVAL (Mercado de Valores de Buenos Aires)	- Índice MERVAL
BRASIL	SAN PABLO	BOVESPA (Bolsa de Valores de San Pablo)	- Índice BOVESPA
	RIO DE JANEIRO	BVRJ (Bolsa de Valores de Río de Janeiro)	- Índice IBV
MEXICO	CIUDAD DE MEXICO	Bolsa de Valores de México	- IPC (Índice de Precios y Cotizaciones)

Av. Libertador Bernardo  
O'Higgins 1449  
Piso 9°  
Santiago - Chile  
Fono: (56-21) 473-4000  
Fax: (56-21) 473-4101  
Casilla 7167 - Correo 21  
www.svs.cl